



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 3816 της 5ης ΜΑΡΤΙΟΥ 2004
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

Ο περί της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR) (Κυρωτικός) Νόμος του 2004 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 9(III) του 2004

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ
ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ (ADR)**

Για σκοπούς συμμόρφωσης της Δημοκρατίας προς τις υποχρεώσεις της έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια του Κεφαλαίου 9 (Πολιτική Μεταφορών) του Κοινοτικού Κεκτημένου, για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR),

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR) (Κυρωτικός) Νόμος του 2004. Συνοπτικός
τίτλος.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετικά— Εμπνεύα.

«Συμφωνία» σημαίνει την Ευρωπαϊκή Συμφωνία για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR), η οποία συνομολογήθηκε στη Γενεύη στις 30 Σεπτεμβρίου 1957 και περιλαμβάνει τις τροποποιήσεις της μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2002.

3.—(1) Η Συμφωνία, στην οποία με την Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 2 Φεβρουαρίου 2004, αποφασίσθηκε όπως προσχωρήσει η Δημοκρατία, κυρώνεται με τον παρόντα Νόμο. Κύρωση.

(2) Το κείμενο της Συμφωνίας στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο Μέρος I του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος II του Πίνακα:

Νοείται ότι, σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ των δύο αυτών κειμένων υπερισχύει το κείμενο στο αγγλικό πρωτότυπο. Πίνακας.
Μέρος I.
Μέρος II.

4. Οι διατάξεις της Συμφωνίας εφαρμόζονται σε συνάρτηση με τον περί Οδικής Μεταφοράς Επικίνδυνων Εμπορευμάτων Νόμο του 2004. Εφαρμογή.
29(1) του 2004.

Κανονισμοί.

5. Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται να εκδίδει κανονισμούς για τον καθορισμό οποιουδήποτε θέματος χρειάζεται ή είναι δεκτικό καθορισμού για την καλύτερη εφαρμογή της Συμφωνίας.

Έναρξη
της ισχύος
του παρόντος
Νόμου.

6. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ με Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΠΙΝΑΚΑΣ
(Άρθρο 3)



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
 Αρ. 3816 της 5ης ΜΑΡΤΙΟΥ 2004
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

Ο περί της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR) (Κυρωτικός) Νόμος του 2004 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 9(III) του 2004

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ
 ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
 ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ (ADR)**

Για σκοπούς συμμόρφωσης της Δημοκρατίας προς τις υποχρεώσεις της έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια του Κεφαλαίου 9 (Πολιτική Μεταφορών) του Κοινοτικού Κεκτημένου, για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR),

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR) (Κυρωτικός) Νόμος του 2004. Συνολτικός τίτλος

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετικά— Ερμηνεία.

«Συμφωνία» σημαίνει την Ευρωπαϊκή Συμφωνία για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (ADR), η οποία συνομολογήθηκε στη Γενεύη στις 30 Σεπτεμβρίου 1957 και περιλαμβάνει τις τροποποιήσεις της μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2002.

3.—(1) Η Συμφωνία, στην οποία με την Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 2 Φεβρουαρίου 2004, αποφασίσθηκε όπως προσχωρήσει η Δημοκρατία, κυρώνεται με τον παρόντα Νόμο. Κύρωση.

(2) Το κείμενο της Συμφωνίας στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο Μέρος I του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος II του Πίνακα: Πίνακας.
Μέρος I.
Μέρος II.

Νοείται ότι, σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ των δύο αυτών κειμένων υπερισχύει το κείμενο στο αγγλικό πρωτότυπο.

4. Οι διατάξεις της Συμφωνίας εφαρμόζονται σε συνάρτηση με τον περί Οδικής Μεταφοράς Επικίνδυνων Εμπορευμάτων Νόμο του 2004. Εφαρμογή.
29(1) του 2004.

Κανονισμοί.

5. Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται να εκδίδει κανονισμούς για τον καθορισμό οποιουδήποτε θέματος χρειάζεται ή είναι δεκτικό καθορισμού για την καλύτερη εφαρμογή της Συμφωνίας.

Έναρξη
της ισχύος
του παρόντος
Νόμου.

6. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ με Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΠΙΝΑΚΑΣ
(Άρθρο 3)

159

MEPOΣ I

ECE/TRANS/160 (Vol. I)

Economic Commission for Europe
Inland Transport Committee

Restructured

ADR

applicable as from 1 January 2003

European Agreement
Concerning the International Carriage
of Dangerous Goods by Road

Volume I



UNITED NATIONS
New York and Geneva, 2002